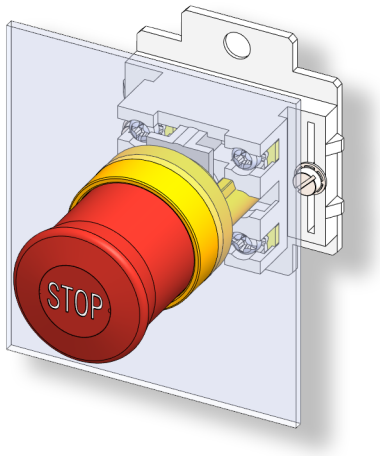
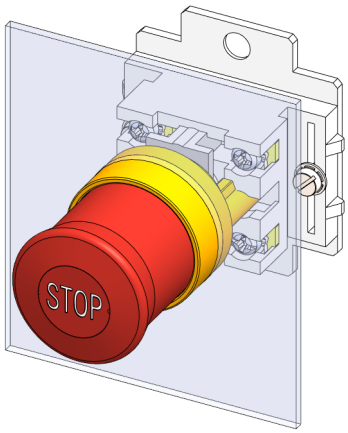
Schlagschalter
Stop switches



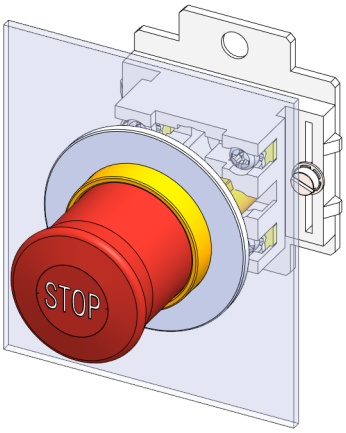
kronenberg-gmbh.de

Übersicht / overview:

SCHLAG



SCHLAG-W



Bestellangaben / order information codes:

SCHLAG - 11

Grundtyp / basic type:

SCHLAG	Not-Aus-Schlagschalter, Schutzart IP40 emergency stop switch, level of protection IP40
SCHLAG-W	Not-Aus-Schlagschalter, Schutzart IP54, mit Wasserschutzrosette emergency stop switch, level of protection IP54, with waterprotection rosette

Kontaktfunktion[1)] / contact function[1)]:

11	ein Schließerkontakt (NO), ein Öffnerkontakt (NC), zwangsöffnend one normally open contact (NO), one normally closed contact (NC), positive opening
02[2)]	zwei Öffnerkontakte (2NC), zwangsöffnend two normally closed contacts (2NC), positive opening

Zubehör[3)] / accessories[3)]:

LRS-PH-LR24	Leuchtring für Not-Aus-Schlagschalter, mit PH-Steckverbinder 2-polig und LED Beleuchtung rot 24 V illuminated ring for emergency stop switch, with 2-pole PH connector and LED illumination red 24 V
LRS-AL-LR24	Leuchtring für Not-Aus-Schlagschalter, mit Anschlussleitung zur Nachrüstung und LED Beleuchtung rot 24 V illuminated ring for emergency stop switch, with connection cable for retrofitting and LED illumination red 24 V
KAB-LRS-PH-VAT-K	Anschlussleitung für Leuchtring LSR-PH-LR24, mit PH-Steckverbinder 3-polig, vorkonfektionierte Anschlusstechnik, gemeinsame Kathode, Anschlussleitung 0,60 m connection cable for illuminated ring LSR-PH-LR24, with 3-pole PH connector, pre-assembled connection technology, common cathode, connection cable 0.60 m
KAB-LRS-AL-VAT-K	Anschlussleitung für Leuchtring LSR-AL-LR24, mit PH-Steckverbinder 3-polig , vorkonfektionierte Anschlusstechnik, gemeinsame Kathode, Anschlussleitung 0,60 m connection cable for illuminated ring LSR-AL-LR24, with 3-pole PH connector, pre-assembled connection technology, common cathode, connection cable 0.60 m

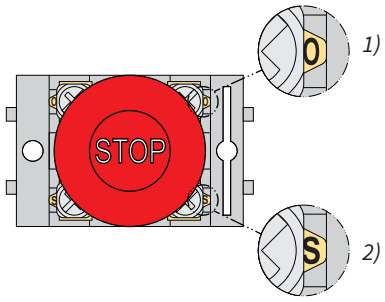
[1)] *Details folgen auf den nächsten Seiten.*
See details on the following pages.

[2)] *nicht möglich in Kombination mit Leuchtring LRS-...*
not possible in combination with illuminated ring LRS-...

[3)] *nur möglich in Kombination mit **SCHLAG-11**,*
Schließerkontakt wird zum Schalten des Leuchtringes benötigt
*only possible in combination with **SCHLAG-11**,*
normally open contact is required to swich the illuminated ring

Erläuterung der Kontaktfunktionen am Beispiel -11
explanation of the contact functions using the example -11:

Anschlusskennzeichnung (Prägung) / connection marking (stamping)



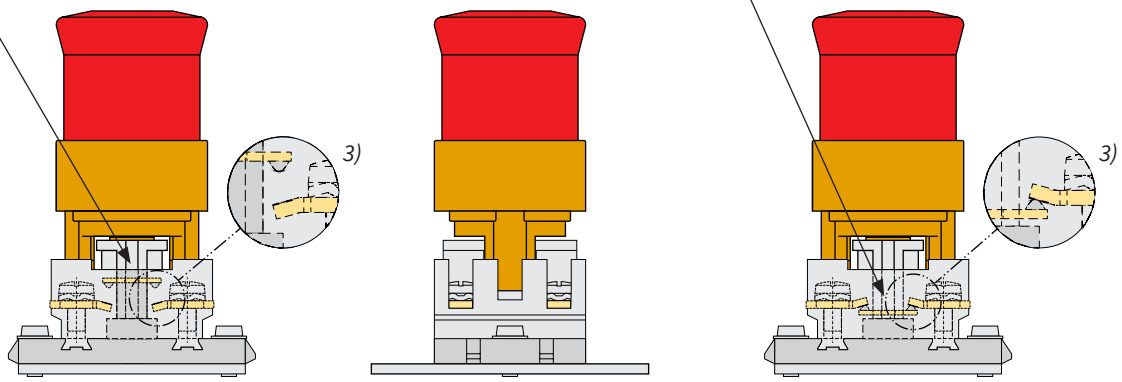
1) *Öffnerkontakt (NC) mit Prägung „O“*
normally closed contact (NC) with stamping “O“
2) *Schließerkontakt (NO) mit Prägung „S“*
normally open contact (NO) with stamping “S“

Kontaktbestückung / contact equipment

Schaltstellung EIN, Betätiger unbetätigt / switching position ON, actuator unactuated

Schließerkontakt
geöffnet
normally open contact
openend

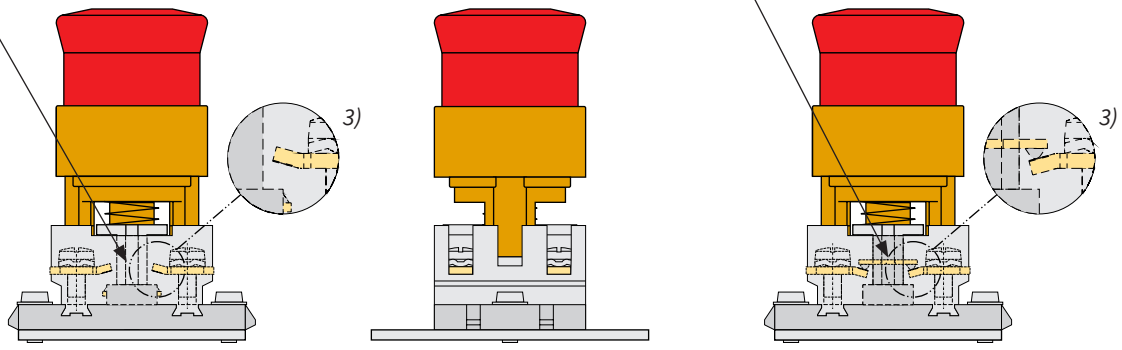
Zwangsöffner
geschlossen
positively driven normally closed contact
closed



Schaltstellung AUS, Betätiger betätigt / switching position OFF, actuator actuated

Zwangsöffner
geöffnet
positively driven normally closed contact
openend

Schließerkontakt
geschlossen
normally open contact
closed

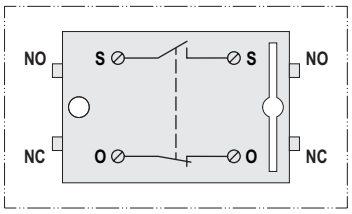


Der Not-Aus-Schlagschalter bleibt ausgeschaltet, bis der rote Betätiger wieder herausgezogen wird!
The emergency stop switch remains switched off, until the red actuator is pulled out again!

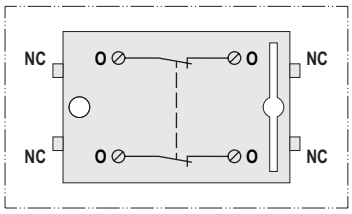
3) *Kontaktfunktion durch transparente Seitenabdeckung sichtbar*
contact function visible through transparent side cover

Schaltpläne / circuit diagrams:

-11



-02[1)]



[1)] *nicht möglich in Kombination mit Leuchtring LRS-...*
not possible in combination with illuminated ring LRS-...

Technische Daten:

Betätiger (Pilz)	Kunststoff (Polyamid)
Deckplattendicke	1,5 bis 3 mm
Schaltleistung	IEC EN 60947-5-1 Ui = 250 V Ith = 10 A Uimp = 4 kV AC-15: Ue = 230 V Ie = 6 A DC-13: Ue = 24 V Ie = 4 A
Anschluss	über Schraubklemme max. 2 x 2,5 mm²
Schutzart frontseitig	
ohne Angabe	IP40
W	IP54
Umgebungstemperatur	-10 °C bis +50 °C

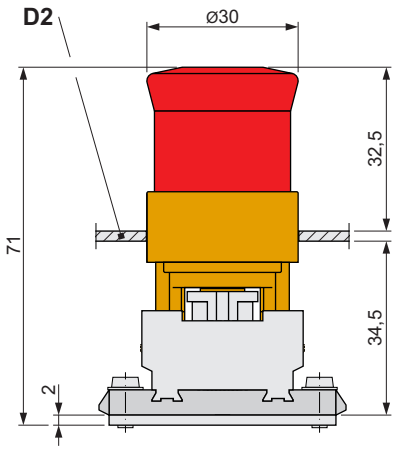
technical data:

actuator (mushroom)	plastic (polyamide)
face plate thickness	1.5 up to 3 mm
switching capacity	IEC EN 60947-5-1 Ui = 250 V Ith = 10 A Uimp = 4 kV AC-15: Ue = 230 V Ie = 6 A DC-13: Ue = 24 V Ie = 4 A
connection	by screw terminal max. 2 x 2.5 mm²
level of protection front side	
without specification	IP40
W	IP54
ambient air temperature	-10 °C up to +50 °C

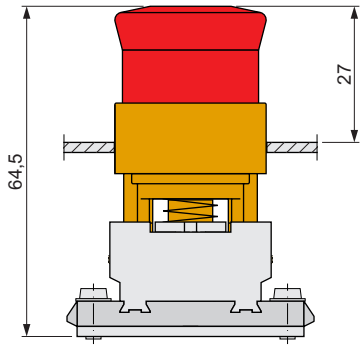
Geräteabmessungen / device dimensions:

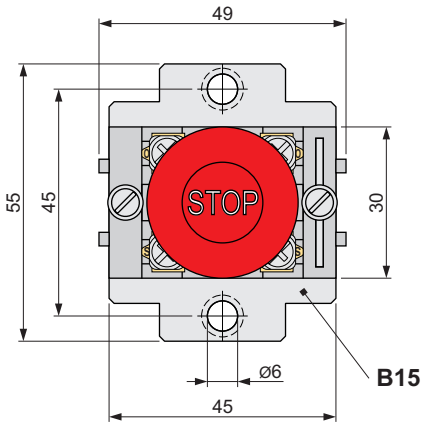
SCHLAG

Schaltstellung EIN, Betätiger unbetätigt
switching position ON, actuator unactuated

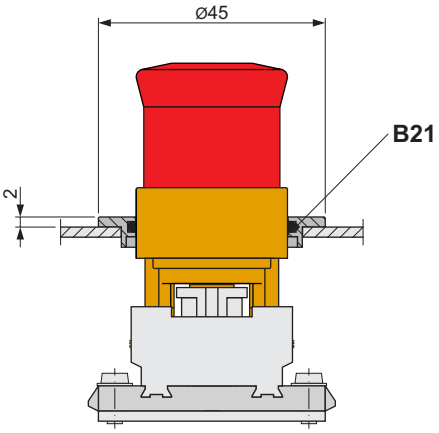


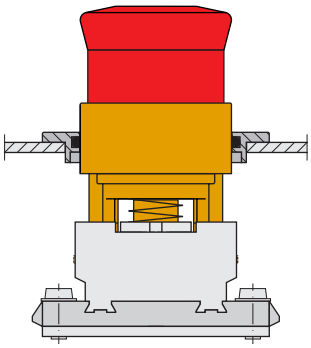
Schaltstellung AUS, Betätiger betätigt
switching position OFF, actuator actuated

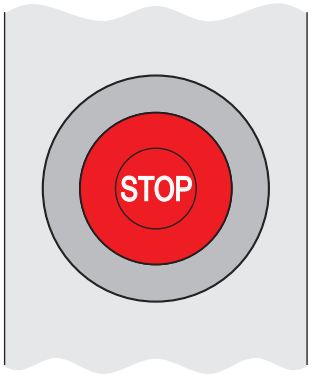


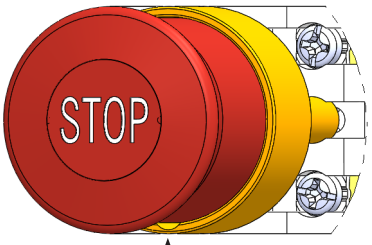


SCHLAG-W









B15 *Aufreihschiene, Typ AS55*
mounting rail, type AS55

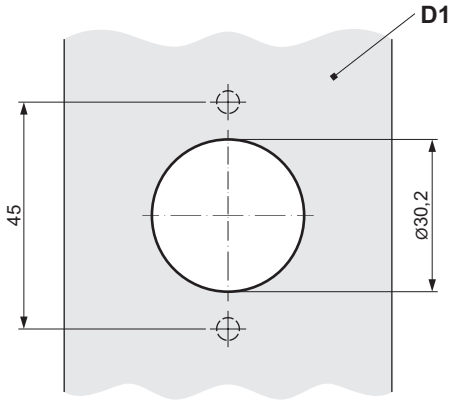
B21 *Wasserschutzrosette, nur bei Grundtyp **SCHLAG-W***
*water protection rosette, only at basic type **SCHLAG-W***

D2 *Deckplatte 2 mm mit Ausbruch (bauseits)*
face plate 2 mm with cutout (on site)

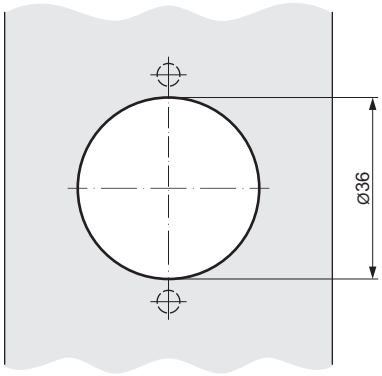
*nur bei Ausführung **SCHLAG-W**: Einbaulage beachten, Ablauföffnung muss sich unten befinden.*
*only for **SCHLAG-W** version: Observe installation position, drain opening must be at the bottom.*

Deckplatten-Ausschnitte und Befestigung / face plate-cutouts and fastenings:

SCHLAG



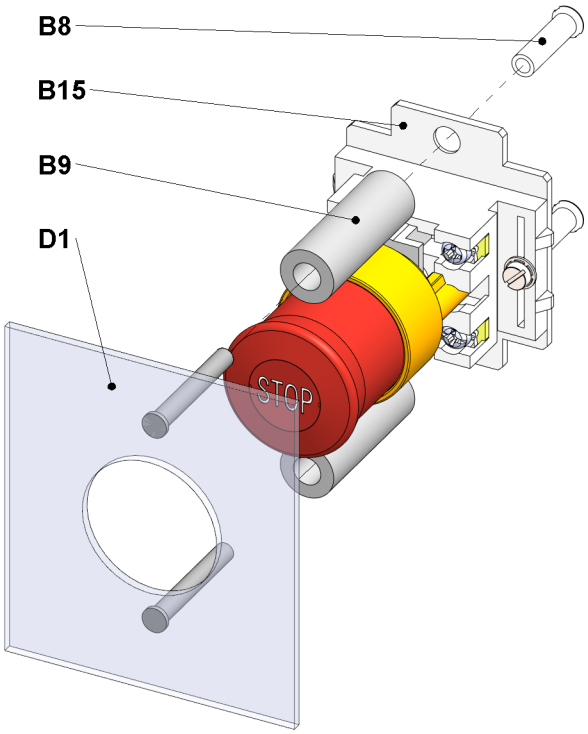
SCHLAG-W



Einbaubeispiele im Tableau / installation examples in the operating panel:

Befestigung an der Deckplatte / fastening to the face plate

dargestellt / shown:
SCHLAG



B8 *Linsensenk-Hülsenmutter M4x7x20*
(im Lieferumfang enthalten)
countersunk sleeve M4x7x20
(included in the scope of delivery)

B9 *Distanzhalter, L = 34,5 mm*
(im Lieferumfang enthalten)
spacer, L = 34.5 mm
(included in the scope of delivery)

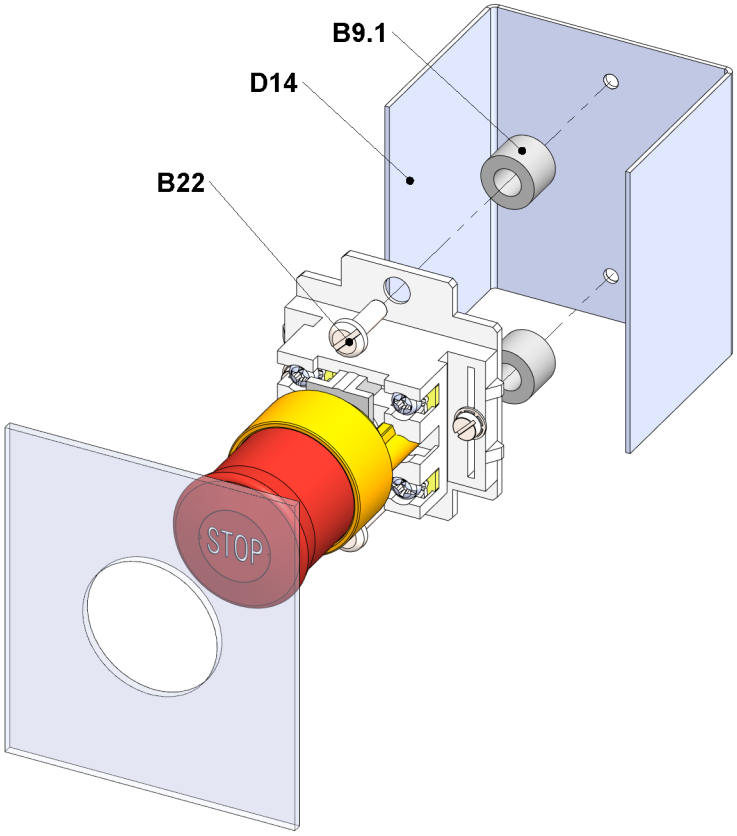
B15 *Aufreihschiene, Typ AS55*
mounting rail, type AS55

D1 *Deckplatte 2 mm mit Schweißbolzen M4x30 mm*
face plate 2 mm with welding studs M4x30 mm

Einbaubeispiele im Tableau / installation examples in the operating panel:

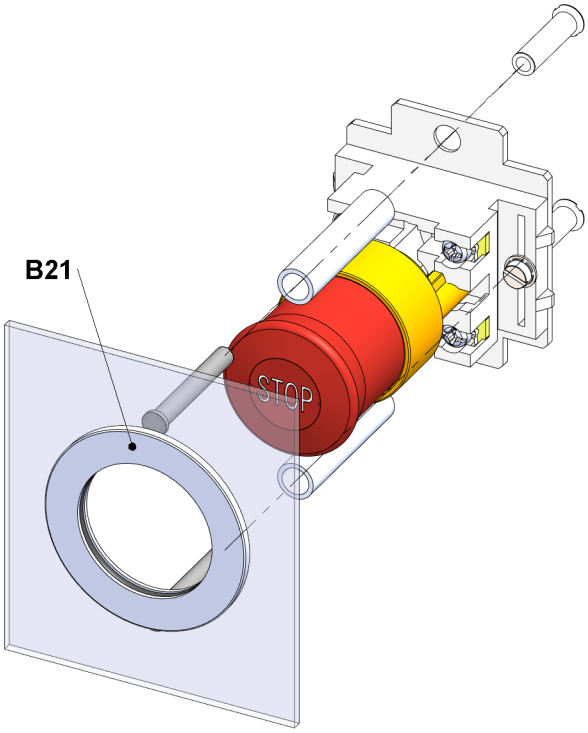
Befestigung im Kastenboden / attachment at the bottom of the box

dargestellt / shown:
SCHLAG



Befestigung an der Deckplatte / fastening to the face plate

dargestellt / shown:
SCHLAG-W



B9.1 *Distanzhalter, L = 4,5 mm, bei Kastentiefe 40 mm*
(im Lieferumfang enthalten oder bauseits)
spacer, L = 4.5 mm, for box depth 40 mm
(included in the scope of delivery or on site)

B21 *Wasserschutzrosette,*
*nur bei Grundtyp **SCHLAG-W***
water protection rosette,
*only at basic type **SCHLAG-W***

B22 *Zylinderschraube M4x12 mm*
(im Lieferumfang enthalten oder bauseits)
cylinder head screw M4x12 mm
(included in the scope of delivery or on site)

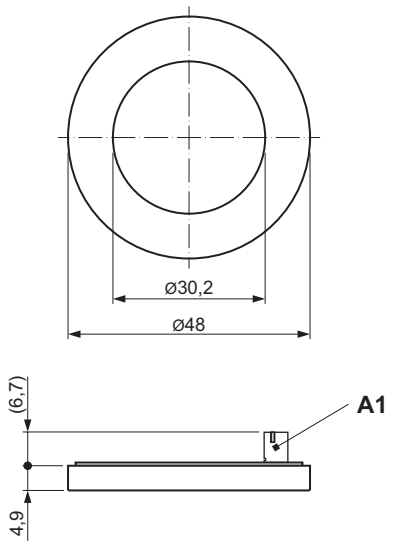
D14 *Kasten für Außen- oder Kabinentableau*
box for landing station or car operating panel

Zubehör[1] / accessories[1]:

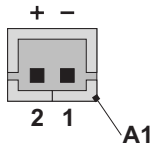
LRS-PH-LR24[1]

Leuchtring für Not-Aus-Schlagschalter / illuminated ring for emergency stop switch

Geräteabmessungen
device dimensions:



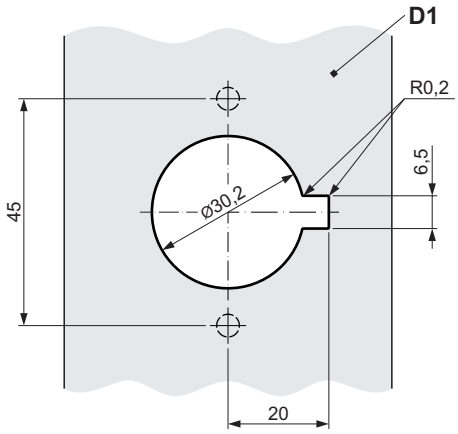
Steckerbelegung
pin assignment:



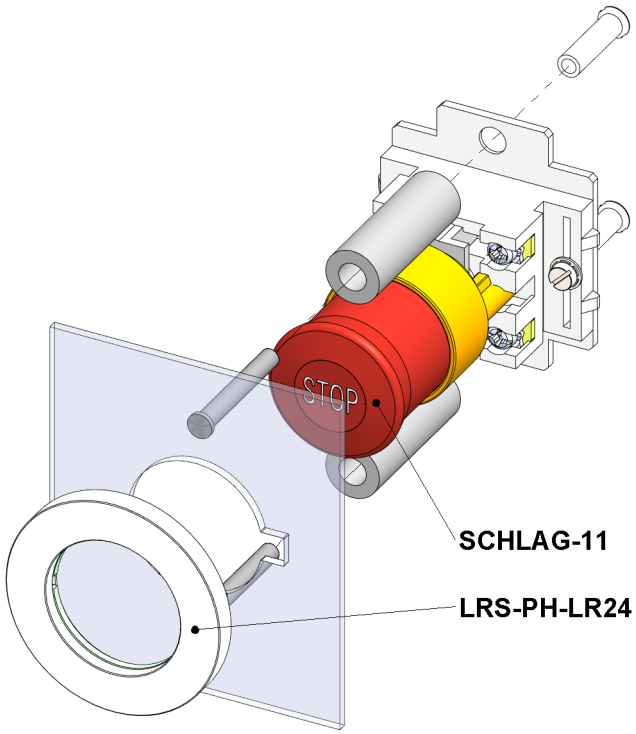
A1 *PH-Steckverbinder, 2-polig, für vorkonfektionierte Anschlusstechnik (VAT)*
PH connector, 2-pole, for pre-assembled connection technology (VAT)

[1] *nur möglich in Verbindung mit SCHLAG-11, Schließerkontakt wird zum Schalten des Leuchtringes benötigt*
only possible in combination with SCHLAG-11, normally open contact ist required to switch the illuminated ring

Deckplatten-Ausschnitt und Befestigung
face plate-cutout and fastening :



Einbau im Tableau
installation in the operating panel:



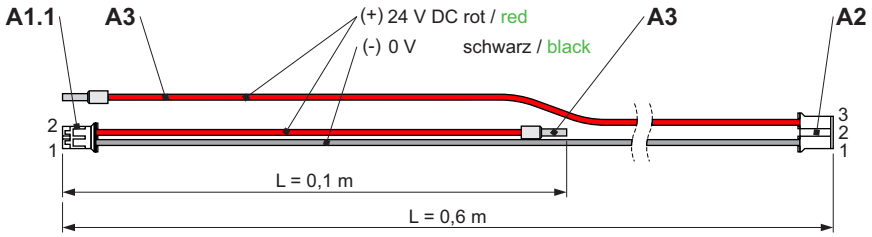
D1 *Deckplatte 2 mm mit Schweißbolzen M4x30 mm*
face plate 2 mm with welding studs M4x30 mm

Zubehör / accessories:

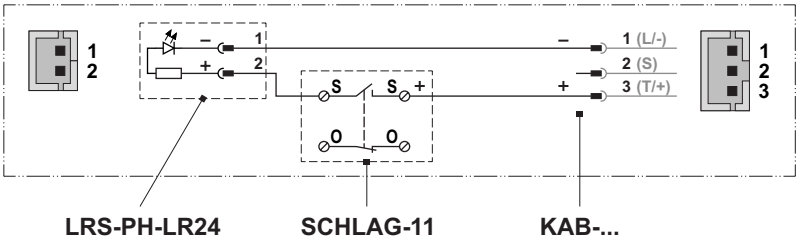
KAB-LRS-PH-VAT-K

Anschlussleitung für Leuchtring LRS-PH-LR24 / connection cable for illuminated ring LRS-PH-LR24

Geräteabmessungen
device dimensions:



Schaltplan
circuit diagram:



A1.1 *Steckverbinder zum Leuchtring LRS-PH-LR24, 2-polig*
connector for illuminated ring LRS-PH-LR24, 2-pole

A2 *Steckverbinder zur vorkonfektionierten Anschlusstechnik (VAT), 3-polig*
connector for pre-assembled connection technology (VAT), 3-pole

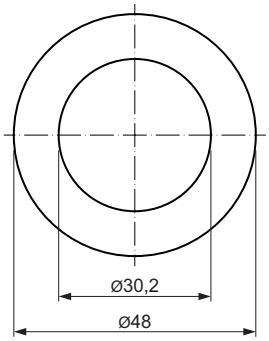
A3 *Anschluss Schließerkontakt zum Not-Aus-Schlagschalter*
connection normally open contact to emergency stop switch

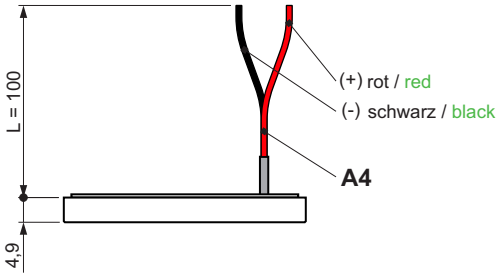
Zubehör[1] / accessories[1]:

LRS-AL-LR24[1]

Leuchtring zur Nachrüstung von Not-Aus-Schlagschalter / illuminated ring for retrofitting emergency stop switch

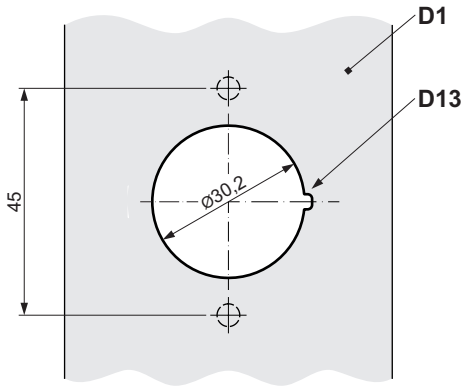
Geräteabmessungen
device dimensions:





[1] *nur möglich in Verbindung mit SCHLAG-11, Schließerkontakt wird zum Schalten des Leuchtringes benötigt*
only possible in combination with SCHLAG-11, normally open contact ist required to switch the illuminated ring

Deckplatten-Ausschnitt und Befestigung
face plate-cutouts and fastening:



A4 *Anschlussleitungen für vorkonfektionierte Anschlusstechnik (VAT)*
connection cables for pre-assembled connection technology (VAT)

D1 *Deckplatte 2 mm mit Schweißbolzen M4x30 mm*
face plate 2 mm with welding studs M4x30 mm

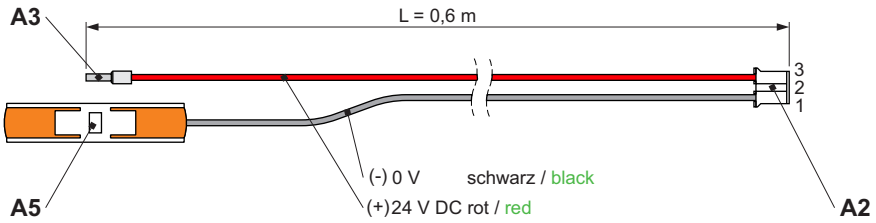
D13 *Freimachung für Anschlussleitung einbringen*
insert clearance for connection cable

Zubehör / accessories:

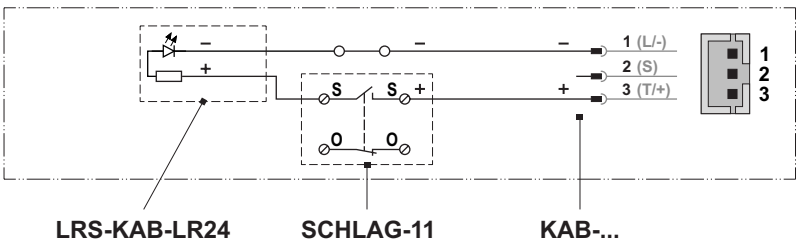
KAB-LRS-AL-VAT-K

Anschlussleitung für Leuchtring LRS-AL-LR24 / connection cable for illuminated ring LRS-AL-LR24

Geräteabmessungen
device dimensions:



Schaltplan
circuit diagram:



A2 *Steckverbinder zur vorkonfektionierten Anschlusstechnik (VAT), 3-polig*
connector for pre-assembled connection technology (VAT), 3-pole

A3 *Anschluss Schließerkontakt zum Not-Aus-Schlagschalter*
connection normally open contact to emergency stop switch

A5 *WAGO Durchgangsverbinder*
WAGO feed-through connector